



# CENSIMENTI PERMANENTI POPOLAZIONE E ABITAZIONI



## ВОПРОСЫ АНКЕТЫ: ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### ЖИЛЬЕ

#### 1 Тип жилья

##### Вопрос 1.1 Указать тип жилья

###### МОД. 1 Дом или квартира

Помещение (или несколько помещений), предназначенное для постоянного проживания, которое:

- окружено стенами и покрыто крышей;
- оборудовано независимым входом с улицы или территории общего пользования (например, со двора, лестницы, лестничной клетки, галереи, террасы, др.), то есть, входом, который не требует прохождения через другие жилые помещения;
- является частью здания (или само по себе является отдельным зданием).

Семья, которая занимает жилое помещение внутри дипломатического представительства или консульства, должна выбрать «Другой тип жилья».

###### МОД. 2 Другой тип жилья

Жилье, занимаемое одним или несколькими людьми на постоянной или временной основе, которое не обладает характеристиками жилого помещения, потому что является передвижным, временным или импровизированным (например, жилой автоприцеп, палатка, дом на колесах, барак, шалаш, пещера, гараж, подвал, хлев, др.).

###### МОД. 3 Коллективная жилищная структура

Строение, которое используется для проживания группы людей и/или одной или нескольких семей. В эту категорию входят гостиницы, больницы, дома престарелых, приюты и учреждения различного типа (религиозные, лечебные, рекреационные, образовательные, др.).

Например, семья которая постоянно проживает в гостиничном комплексе или в гостиничных номерах, или же семьи, которые живут в помещениях, расположенных внутри коллективной жилой структуры, попадают в эту категорию (например, семья больничного сторожа, которая проживает на территории больницы).

##### Вопрос 1.3 Жилье занято

###### МОД. 2 Несколькими семьями, которые живут вместе

Совместное проживание в одном жилище нескольких семей может быть определено как «несколько семей, которые живут вместе», только при отсутствии между ними родственных или эмоциональных связей.

##### Вопрос 1.4 Укажите общее число членов семей, обычно проживающих в данном доме или квартире

В подсчет должны быть также включены члены семьи, которые заполняют анкету.

### **Вопрос 1.5** На каком основании Ваша семья занимает это жилье?

Выбрать вариант «Собственность» (полная или частичная) в случаях, когда жилье находится: в собственности, исключительной или частичной, по крайней мере одного из проживающих здесь лиц.

Выбрать вариант «Аренда» или «Другое основание (безвозмездное пользование, предоставление услуг, др.)», когда жилье не находится в собственности ни у кого из жильцов, а взято в аренду или же в нем проживают на другом основании.

Выбрать «Узуфрукт или право выкупа» при проживании по праву узуфрукта (например, в случае продажи только голой собственности) или по другому фактическому праву (например, пользование жильем) или в тех случаях, когда жилье подлежит выкупу.

### **Вопрос 1.6** Жилье было получено уже меблированным?

Жилье считается «меблированным», если обставлено необходимой для проживания мебелью.

## **2** Характеристики жилья

### **Вопрос 2.1** Кто является собственником жилья?

Если собственность принадлежит нескольким субъектам (частные лица, компании, пр.) указать собственника, которому принадлежит наибольшая доля. В случае собственности без права пользования указать собственника без права пользования.

### **Вопрос 2.2** Какова площадь жилья?

Если жилище расположено на нескольких уровнях или включает в себя комнаты и помещения с независимым входом, суммируется площадь всех частей.

Площадь пола — это площадь пола за вычетом стен.

### **Вопрос 2.3** Из скольких комнат состоит жилье?

Не считаются:

- Комнаты без окон, если у них нет жилых функций (например, спальня).

Считаются:

- Комнаты с кухонным уголком, многофункциональные по своему назначению;

- Комнаты с независимым входом, но функционально связанные с квартирой или домом и используемые семьей.

Большое помещение, соединяющее несколько зон с различными функциями или разделенное на два и более помещения арками или раздвижными перегородками, должно считаться не как одна комната, а как несколько.

## **3** Отопительно-вентиляционное оборудование (отопление, кондиционирование)

### **Вопрос 3.1** Указать тип отопления в жилище

#### **МОД. 1** Центральное отопление на несколько квартир или домов

Оборудование для отопления всех жилых помещений, расположенных в здании, которое находится за пределами отдельной квартиры, например, в служебных помещениях (подвалы, цокольные помещения, чердаки и пр.) и которым можно управляться также и автономно.

Считается центральной также система отопления, подключенная к городской сети центрального теплоснабжения.

#### **МОД. 2** Автономное отопление исключительно для данного дома или квартиры

Оборудование для отопления одного дома или отдельной квартиры и обычно расположенное в его пределах или же поблизости (напр., котел, расположенный во внутреннем помещении или на балконе/террасе, солнечные панели и пр.), которое управляется автономно.

#### **МОД. 3** Отдельные стационарные приспособления

Приспособления, не связанные с центральным или стационарным автономным оборудованием, например, камины, индивидуальные стационарные радиаторы, тепловые насосы, электрические плиты, печи.

### **Вопрос 3.3** Жилище имеет стационарную систему кондиционирования воздуха?

Подразумевается стационарное оборудование, такое, как сплит-система, стационарный моноблок, нагревательные панели (напольные, настенные, потолочные), пр.

Здесь не относятся передвижные кондиционеры.

**Вопрос 4.1** В каком типе здания находится ваше жилье?

МОД. 1 Жилой дом (здание полностью или преимущественно предназначено для постоянного проживания)

Здание спроектировано и построено для постоянного проживания в нем людей (например, дома для одной семьи, виллы, таунхаусы, здания в жилых комплексах и пр.), даже если в нем расположены также профессиональные студии и мастерские, агенства и коммерческие предприятия.

МОД. 2 Нежилой дом (здание полностью или преимущественно не предназначено для постоянного проживания)

Здание спроектировано и построено исключительно или преимущественно не для постоянного проживания в нем людей (например, учебное заведение, фабрика и т.п., в котором расположено жилье для сторожа или смотрителя).

**Вопрос 4.2** В какой период было построено здание?

Если строение было полностью реконструировано, учитывается период реконструкции. Под полной реконструкцией подразумевается изменение несущих конструкций здания.

**Вопрос 4.3** Сколько помещений находится в здании?

Подразумевается совокупность всех объектов недвижимости, находящихся в здании, вход в которые осуществляется через общую территорию (лестницы, дворы) данного здания.

**Вопрос 4.4** На каком этаже здания находится Ваше жилье?

МОД. 1 Минус первый этаж (цокольный или подвальный этаж)

Представляет собой этаж, полностью или частично расположенный ниже уровня улицы.

**Вопрос 4.5** Указать количество надземных этажей в здании

Сообщить количество этажей, которые поднимаются, полностью или частично, над уровнем улицы.

Например, здание, в котором, согласно итальянской нумерации этажей, есть “piano terra”, первый, второй и третий этажи, следует обозначить как здание из 4 этажей. Для одноэтажного домика (в котором есть только piano terra) укажите число этажей – 1.

**Вопрос 4.6** В здании есть лифт?

Считаются лифты как внутренние, так и наружные, которые обслуживают этажи здания.

**Вопрос 4.7** лифт пригоден для перевозки людей с ограниченными возможностями?

Лифт должен иметь автоматические двери и кабину, позволяющие доступ людям в инвалидных колясках или на костылях.

**Вопрос 5.1** У Вашей семьи есть автомобили?

Под «наличием» имеется ввиду не только владение автомобилем, но также любая другая возможность его использования исключительно внутри семьи (долгосрочная аренда, пользование, получатель, др.).

**Вопрос 5.2** У Вашей семьи есть одно или несколько частных мест для парковки автомобиля?

Имеется в виду парковочное место, которым можно воспользоваться персонально и гарантировано (в любой момент), потому что оно находится в собственности, арендовано, в безвозмездном пользовании и пр.

**Вопрос 5.2.1** Имеется в виду (возможны несколько вариантов ответа):

МОД. 1 Гараж

Закрытое помещение, подходящее для хранения одного или нескольких автомобилей и используемое с этой целью.

МОД. 2 Закрытое машино-место

Расположенное в закрытом помещении, предназначенном для хранения нескольких автомобилей и используемом с этой целью. Например, подземная парковка под домом или специально построенные коллективные гаражи.

МОД. 3 Открытое машино-место

Расположенное на открытой территории, например, внутри двора, под опорами здания, на парковке, которая расположена на крыше здания, пр.

# ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ БЛАНК

1

## Личные данные, семейное положение и брак

### Вопрос 1.1 Отношения родства или сожительства (Имя Фамилия) с контактным лицом семьи

- Дети учитываются в случае, если они признаны контактным лицом семьи и/или супругом, гражданским партнером, сожителем/-ницей.
- Родственники супруга/-и (партнера, сожителя/-ницы) контактного лица семьи должны указать, в каких родственных отношениях они состоят, даже если супруг/-а (партнер, сожитель/-ница) контактного лица семьи умер или не живет постоянно в данном доме или квартире.
- Родственники контактного лица семьи и/или его супруга/и (сожителя/ -ницы), не упомянутые среди ответов (напр., дядя или двоюродный брат контактного лица семьи или его супруга/сожителя) должны выбрать ответ «Другой родственник контактного лица семьи/или его супруга/и, гражданского партнера или сожителя/-ницы».
- Люди, постоянно проживающие в данном жилище и не имеющие родственных связей с контактного лица семьи или его супругом/партнером/сожителем, должны выбрать ответ «Человек, проживающий в семье, но не имеющий брачных или семейных отношений, а также родства по браку с остальными проживающими». К таковым относятся, например, домашний персонал, который постоянно проживает в данном доме или квартире.

#### МОД. 4 «Сожитель/-ница контактного лица семьи (союз по обоюдному согласию)»

это человек, который совместно проживает в паре с контактным лицом семьи, независимо от того, является ли он человеком противоположенного пола или того же самого, что и контактное лицо семьи (но не состоящий в гражданском партнерстве в соответствии с законом №76 от 20 мая 2016 г.

#### МОД. 5 Сын/Дочь [ИМЯ ФАМИЛИЯ] и супруга, состоящего в гражданском браке/сожителя/ницы

Дети классифицируются следующим образом («Сын/дочь контактного лица и супруга/состоящего в гражданском браке/сожителя/ницы») если оба родителя живут на постоянной основе в данном жилье.

### Вопрос 1.2 Сожительство зарегистрировано в коммуне в соответствии с законом №76 от 20 мая 2016г., абз 36-65, регламентирующий сожительство)?

Согласно закону №76 от 20 марта 2016 года (пп.36 и 37 ст.1) под «фактическими сожителями» имеются в виду два совершеннолетних человека, связанных эмоциональными отношениями пары, оказывающие друг другу взаимную моральную и материальную поддержку, не связанные отношениями родства, родства по браку, усыновления, браком или гражданским партнерством. Установление постоянного сожительства и, следовательно, его регистрация делается на основании личного заявления согласно ст.4 и п.1б ст.13 регламента, прописанного в Декрете Президента Республики №223 от 30 мая 1989 г.

### Вопрос 1.6 Семейное положение

#### МОД. 2 Женат/ Замужем

Включаются также люди, состоящие в браке, но живущие отдельно от супруга/-и в силу непредвиденных обстоятельств или необходимости.

#### МОД. 3 Фактическое раздельное проживание

Супруги, чей брак находится в состоянии кризиса, которые могут проживать как раздельно, так и совместно.

#### МОД. 5 Разведен/-а

Люди, ранее состоявшие в браке, которые расторгли брак в соответствии с законом №898 от 01 декабря 1970 г.

#### МОД. 7 Гражданское партнерство

Люди, заключившие гражданское партнерство в соответствии с законом №76 от 20 мая 2016 г.

#### МОД. 9 Прекращение гражданского партнерства (приравнивается к разводу)

Люди, прекратившие отношения гражданского партнерства в соответствии с законом №76 от 20 мая 2016 г.

### Вопрос 1.7 Год заключения брака или гражданского партнерства

В случае нескольких браков или гражданских партнерств указать год заключения последнего брака или партнерства.

**Вопрос 2.1** Какое у Вас гражданство?

## МОД. 2 Иностранное

Иностранцы, имеющие несколько гражданств (исключая итальянское), должны указать гражданство только одной страны, исходя из следующего списка приоритетности: а) Государства-члены Европейского Союза, б) Другие государства. Если есть несколько гражданств внутри группы а) или б), то необходимо указать только одно государство на выбор.

Несовершеннолетние, рожденные в Италии родителями, имеющими иностранное гражданство, не могут считаться гражданами Италии, за исключением случаев, когда итальянское государство, в соответствии с Законом № 91 от 5 февраля 1992 года, Статья 1 пункт 1°, абз. В, официально признает их итальянское гражданство.

## МОД. 3 Лицо без гражданства

К лицам без гражданства относятся также люди, у которых ситуация с их гражданством не выяснена из-за распада, разделения или объединения государств.

**Вопрос 2.2** У Вас итальянское гражданство с рождения?

Надо выбрать «Да», если итальянское гражданство получено при рождении, даже если Вы родились за границей.

Надо выбрать «Нет», если:

- Вы стали гражданином Италии в результате специального ходатайства и последующего акта о присвоении гражданства, выданного компетентными органами;
- Вы получили гражданство Италии в результате брака или гражданского союза, обычной или специальной натурализации, рождения в Италии и законного нахождения в стране вплоть до 18-летия;
- Вы стали гражданином Италии, автоматически приобретая гражданство, например:
  - а) несовершеннолетний, который получил гражданство Италии, потому что был усыновлен гражданином Италии или в результате признания материнства или отцовства (или юридически признанного родства) родителем, который является гражданином Италии;
  - б) несовершеннолетний ребенок сожителя, который получил итальянское гражданство.

**Вопрос 2.3.1** Указать зарубежное государство предыдущего гражданства.

Также можно указать «Лицо без гражданства».

**Вопрос 3.1** Вы когда-либо проживали за границей?

Под «проживанием» имеется в виду постоянное присутствие и намерение оставаться и дальше в стране, отличной от страны рождения, гражданства и места простоянного проживания в Италии.

Должны выбрать «Да» те, кто жил за границей не менее 12 месяцев подряд (по семейным обстоятельствам, по учебе, работе и пр.).

Должны выбрать «Да» также и те, кто родился за рубежом и переехал в Италию в возрасте менее одного года.

**Вопрос 3.2** Укажите месяц и год самого последнего переезда в Италию

Те, кто постоянно проживал за границей, должны указать месяц и год последнего переезда в Италию на постоянное местожительство.

«Переезд» означает смену места жительства, а не просто посещение нашей страны.

**Вопрос 4.2** Какой у Вас есть документ об образовании наиболее высокого уровня из приведенного ниже списка?

Документы об уровне образования приведены в порядке, существующем в системе образования Италии.

- Дети от 9 лет и старше, которые ходят в начальную школу, должны выбрать вариант ответа «Нет никакого документа об образовании, но умею читать и писать».
- Люди (особенно иностранные граждане), которые получили документ об образовании более высокого уровня за рубежом, должны выбрать вариант, соответствующий аналогичному документу в Италии.

- Иностранцы граждане, которые не получили никакого документа об образовании, должны выбрать из вариантов «Нет никакого документа об образовании и не умею читать и писать» и «Нет никакого документа об образовании, но умею читать и писать», **учитывая свои навыки на родном языке.**

**МОД. 3** **Аттестат о начальном образовании/ Эквивалентная итоговая оценка**

Включает также тех, кто обладает сертификатом, выданным по окончании курсов народной школы, уровень которых соответствует аттестату о начальном образовании.

**МОД. 4** **Аттестат о среднем образовании (с 2007 года обозначаемый как «Диплом о среднем образовании 1 уровня») или о профессиональном обучении (полученный не позднее 1965 года)**

Этот вариант должны выбрать также те, кто:

- Закончил начальние или средние классы Консерватории или Национальной академии танца (2-3 года), которые соответствуют аттестатам среднего уровня, выданным Консерваториями и Национальной академией танца до реформы 1999 года (Закон №508/99);
- Обладают финальным дипломом Консерватории или танцовщика, но не имеют аттестата о полном общем среднем образовании.

**МОД. 5** **Диплом о профессиональной квалификации в старшей средней школе (2 уровня, учеба 2-3 года), который не дает разрешения поступать в университет**

Документ, выданный профессиональным училищем, техникумом или школой искусств по итогам курса среднего образования продолжительностью менее 4 лет (т.е. курс продолжительностью 2-3 года), который не дает разрешения поступать в университет.

**МОД. 6** **Аттестат IFP о трехлетней профессиональной квалификации (оператор)/ Профессиональный диплом техника IFP (четвертый год) (с 2005)**

Документ, выданный по окончании трех- или четырехлетних курсов обучения (IFP). IFP (реформа полного среднего образования 2 уровня в учебном году 2010/2011) — это курсы профессионального образования, организованные региональными структурами. Выдают свидетельство о квалификации (после 3 лет обучения) или дипломы (после 4 лет). Для их прохождения необходимо прежде получить аттестат о среднем образовании или диплом о среднем образовании 1 уровня.

Эти курсы полностью заменяют трехлетние курсы старшей средней школы 2 уровня, по окончании которых выдавали диплом о профессиональной квалификации (не существуют с учебного года 2010/2011).

**МОД. 7** **Аттестат зрелости/ Аттестат о полном общем среднем образовании (2 уровня, учеба 4-5 года), который дает разрешение поступать в университет**

Документ, выданный лицеем, профессиональным техникумом, педагогическим колледжем, художественным, техническим или педагогическим училищем, по окончании учебной программы старшей средней школы продолжительностью 4 или 5 лет (называется также «аттестат зрелости»), который разрешает поступить на учебу в университет. Сюда относится также диплом, выданный после дополнительного года обучения (например, после пятого года педагогического колледжа) или второго цикла средней школы (например, после четвертого или пятого года профессионального техникума).

**МОД. 8** **Сертификат о высшей технической специализации IFTS (с 2000)**

Документ, выданный по окончании обучения по высшей технической специализации (IFTS), т.е. региональные курсы продолжительностью обычно один год, которые проводятся после получения полного среднего образования. Прохождения этой программы возможно после получения аттестата о зрелости, аттестата о полном среднем образовании (2 уровень, 4-5 лет) или профессионального диплома техника, выданного после окончания 4-летнего курса профессионального обучения (IFP четвертый год). В редких случаях возможно обучение без обладания диплома о 4-5 летнем обучении при подтверждении соответствующих компетенций.

**МОД. 9** **Диплом старшего техника ITS (двухгодичные курсы) (с 2013)**

Документ, выданный высшими техническими училищами (ITS). Курсы ITS существуют с 2011 года и длятся обычно 2 года (редко растягиваются на 3 года). Обучение по этой программе возможно после получения аттестата зрелости или аттестата о полном среднем образовании (2 уровень, 5 лет).

**МОД. 10** **Диплом академии изобразительного искусства, танца, драматического искусства, Высшего училища художественных ремесел (ISIA) и пр. Консерватории (по старой системе)**

Имеется в виду программа обучения, которая существовала до учреждения программы высшего образования по художественному, музыкальному и

хореографическому направлениям (AFAM) и которая включает в себя:

- Финальный диплом Академии искусств, Национальной академии драматических искусств, Национальной академии танца, Музыкальной консерватории, Высшего училища художественных ремесел (ISIA) – обучение по старой системе, предшествующей реформе в сфере AFAM (Закон №508/99).

Те, у кого нет аттестата о полном среднем образовании, должны выбрать вариант ответа «Аттестат о среднем образовании (с 2007 года обозначаемый как «Диплом о среднем образовании 1 уровня») или о профессиональном обучении (полученный не позднее 1965 года)».

Те, которые проходили также дополнительное постдипломное обучение, должны выбрать вариант ответа «Академический диплом о высшем художественном, музыкальном и хореографическом образовании (AFAM) 1 уровня»;

- Диплом, выданный Школой переводчиков до принятия закона №697/86. Те, которые получили документ об окончании учебы после реформы (Закон №697/86), выданный Высшей школой переводчиков, должны выбрать вариант ответа «Университетский диплом (2-3 года) по старой системе (включая школы, ставящие перед собой специальные цели или цели, подобные университетским)».

**МОД. 11 Университетский диплом (2-3 года) по старой системе (включая школы, ставящие перед собой специальные цели или цели, подобные университетским)**

Документ, выданный по окончании обучения университета и школ со специальными целями. Он подразумевает программу обучения не менее 2 и не более 3 лет (диплом по статистике, диплом воспитателя начальной школы, диплом ISEF по старой системе, диплом по палеографии и музыкальной филологии, пр.) Сюда также включены документы, выданные Высшей школой переводчиков, которая была учреждена после реформы (Закон №697/86).

**МОД. 12 Академический диплом о высшем художественном, музыкальном и хореографическом образовании (AFAM) 1 уровня**

Имеется в виду программа обучения, существующая после реформы в секторе AFAM (Закон №508/99), на которую можно поступить после получения аттестата о полном среднем образовании или аналогичного документа, полученного за рубежом и признанного в Италии. В эту категорию входит академический диплом

Академии искусств, Национальной академии драматического искусства, Национальной академии танца, Музыкальной консерватории и Высшего училища художественных ремесел (ISIA) - обучение по новой системе.

Соответствуют дипломам, выданным по окончании трехлетней программы обучения.

**МОД. 13 Диплом бакалавра по новой системе (1 ступень, 3 года)**

Согласно реформе о высшем образовании, предусмотрены две ступени обучения: бакалавр и специалист/магистр. Чтобы получить степень бакалавра (1 ступень высшего образования), необходимо проучиться 3 года.

**МОД. 14 Академический диплом о высшем художественном, музыкальном и хореографическом образовании (AFAM) 2 уровня**

Имеется в виду программа обучения, существующая после реформы в секторе AFAM (Закон №508/99), на которую принимают с академическим дипломом 1 уровня или с дипломом старой системы, или аналогичным документом, выданным за рубежом и признанном в Италии. По окончании программы обучения выдается академический диплом 2 уровня.

В эту категорию входит академический диплом, выданный Академией искусств, Национальной академией драматических искусств, Национальной академией танца, Музыкальной консерваторией и Высшим училищем художественных ремесел – обучение по новой системе.

**МОД. 15 Диплом магистра/специалиста по новой системе (2 ступень, 2 года)**

Документ, выдаваемый по окончании второй ступени университетской программы обучения. Чтобы на нее поступить, необходимо получить степень бакалавра (высшее образование 1 ступени, по новой системе), университетский диплом о трехлетнем обучении или академический диплом 1 ступени.

**МОД. 16 Диплом о высшем образовании (4-6 лет) по старой системе, диплом специалиста/магистра в едином цикле обучения по новой системе**

- Высшее образование по старой системе: документ об образовании, который выдается после прохождения университетской программы обучения длительностью не менее 4 и не более 6 лет. Чтобы поступить на эту программу, необходимо иметь аттестат о полном среднем образовании (курс обучения 4-5 лет).

- Высшее образование со степенью специалиста или магистра в едином цикле обучения: документ об образовании, который выдается после прохождения университетской программы обучения длительностью не менее 5 и не более 6 лет. Чтобы поступить на эту программу, необходимо иметь аттестат о полном среднем образовании (курс обучения 4-5 лет).

#### МОД. 17 Докторская степень/ Академический диплом научного образования AFAM

Документ, который выдается после получения высшего образования или диплома AFAM (высшего образования по старой системе, высшего образования со степенью магистра или специалиста в едином цикле обучения по новой системе, степень магистра по новой системе и диплом AFAM2 уровня), по окончании программы обучения и персональной научной работы продолжительностью не менее 3 лет.

К этому варианту не относятся те, кто получил другие документы об образовании после получения диплома университета или высшего учебного заведения сектора AFAM.

### **Вопрос 4.8** На какую программу обучения Вы записаны?

#### МОД. 1 Начальная школа

Соответствует 1 уровню базового образования длительностью пять лет.

#### МОД. 2 Средняя школа 1 уровня

Соответствует 2 уровню базового образования длительностью три года и закрывает собой первый цикл образования. Применяется также к тем, кто записан на подготовительные курсы консерватории или академии танца. Если одновременно посещается школьная программа, необходимо указать школьную программу, а не подготовительные курсы.

#### МОД. 3 Трехлетняя программа или 4 курс профессионального образования IFP

Имеется в виду программа профессионального образования (IFP) длительностью 3-4 года, которая полностью заменяет собой программу полного среднего образования 2 уровня продолжительностью 3 года (старшую среднюю школу), после которой выдавался диплом о профессиональной квалификации и которая не действительна с 2010/2011 учебного года в следствии реформы полного среднего образования.

#### МОД. 4 Средняя школа 2 уровня (старшая средняя школа)

Имеется в виду программа полного среднего образования длительностью 5 лет, по окончании которой выдается аттестат зрелости, который позволяет поступать в университет. Для поступления на эту программу необходим аттестат о среднем образовании (или профессиональном обучении).

#### МОД. 5 Программа высшей технической специализации IFTS

Имеются в виду региональные курсы средней продолжительностью один год. Как правило, на них поступают после получения аттестата о среднем образовании 2 уровня (5 лет) или профессионального диплома техника, выданного по окончании 4-летней программы профессионального обучения (IFPIV год). Выдается сертификат о высшей технической специализации.

#### МОД. 6 Курсы старшего техника ITS

Имеются в виду курсы старшего техника (ITS) длительностью два года (изредка продленные на три года).

#### МОД. 7 Программа бакалавриата (1 степень) или мастера (1 уровень)

Программа университетского образования продолжительностью три года (первая степень высшего образования), по окончании которой выдается университетский диплом или диплом бакалавра согласно новой системе.

Имеется в виду также университетская программа образования длительностью 2-3 года, по окончании которой выдается университетский диплом или диплом бакалавра (по старой системе, теперь уже исчерпавшей себя), а также программа обучения школ со специальными целями и парауниверситетских школ. Сюда относятся также постдипломная специализация или повышение квалификации или степень мастера 1 уровня.

#### МОД. 8 Академический курс высшего художественного, музыкального или хореографического образования (AFAM) 1 уровня; Академический курс постдипломной специализации (включая программу мастера 1 уровня)

Имеется в виду академическая программа высшего художественного, музыкального или художественного образования длительностью 3 года (1 уровень), академическая программа по старой системе и постдипломная специализация AFAM, повышение квалификации или программа мастера 1 уровня.

**МОД. 10** Программа специалитета/магистратуры  
продолжительностью два года

Программа университетского обучения длительностью 2 года (вторая ступень высшего образования), по окончании которой выдается университетский диплом по специализации. Поступить на эту программу можно только после прохождения программы бакалавриата длительностью 3 года.

**МОД. 11** Программа специалитета/магистратуры в едином цикле обучения или продолжительностью 4-6 лет; Мастер 2 уровня; Программа постдипломной специализации

Программа университетского образования продолжительностью как минимум 4 года, по окончании которой выдается диплом. Сюда относятся как программа традиционного высшего образования по старой системе, так и программа специалитета по новой системе. Чтобы поступить на эту программу, необходимо иметь аттестат о полном среднем образовании (программа 4 или 5 лет).

Кроме того, сюда относятся постдипломная специализация, постдипломное повышение квалификации и программа мастера 2 уровня.

**МОД. 12** Аспирантура или программа академического диплома научного образования

Имеются ввиду университетская программа аспирантуры и программа для получения академического диплома научного образования AFAM.

**Вопрос 4.9** На неделе с 26 сентября по 2 октября 2021 г. Вы посещали профессиональные курсы или курсы повышения квалификации (бесплатно или платно)?

Курсы профессионального обучения (бесплатные или платные) могут быть организованы/ профинансированы разными субъектами (компании, государственные или частные организации) и могут быть различного типа: языковые курсы, курсы информатики, парикмахерского дела, кондитерские и пр.

5

**Профессиональные и непрофессиональные условия**

**Вопрос 5.1** На неделе с 26 сентября по 2 октября 2021 года Вы работали, по крайней мере, один час?

Под работой имеется в виду любая активность, направленная на получение вознаграждения,

заработной платы, дохода и пр. Не должны учитываться часы работы, потраченные на ведение домашнего хозяйства, мелкий бытовой ремонт, хобби и пр.

**МОД. 1** Да

Сюда относятся:

- Те, кто на контрольной неделе с 26 сентября по 2 октября 2021 года потратили более одного часа на оплачиваемую работу по найму или самостоятельную, постоянную, временную или сезонную работу, независимо от ее продолжительности и наличия официального контракта на работу. Следует учитывать все виды дохода: вознаграждение, зарплату, прибыль, оплату бартером, продуктом труда, едой и проживанием, даже если этот доход еще не получен или же был получен не на неделе, когда была проделана работа, а позже. Должны выбрать вариант «Да» также **практиканты** и **стажеры**, которые получают постоянное вознаграждение или компенсацию, пусть даже и не в денежной форме (купоны на продукты питания или бензин, оплата мобильного телефона, пр.);
- лица, проходящие профессиональную подготовку, практику или стажировку, если:
  - получают денежное вознаграждение или компенсацию (за исключением возмещения задокументированных расходов, например, железнодорожных билетов);
  - деятельность по профессиональной подготовке определяется договором или формальным соглашением между работодателем и стажером на период от 6 месяцев до 6 лет, в котором определены характеристики деятельности и чередование периодов теоретического и практического обучения с периодами реальной работы;
  - успешное завершение программы позволяет получить официальную квалификацию или сертификацию.
- самозанятые работники, которые:
  - работали в своей компании или профессиональной студии с целью получения прибыли, даже если они (еще) не достигли этой цели;
  - управляли собственной компанией, профессиональной студией, даже не осуществив продажи или не оказав услуги или производя товары (например, работы по обслуживанию, ремонту, реорганизации или участие в конференциях);

- находятся в процессе создания бизнеса, сельскохозяйственного предприятия или профессиональной студии и приобрели движимое или недвижимое имущество, установили оборудование или заказали поставки в рамках подготовки к открытию нового бизнеса.
- врачи-специалисты или те, кто записан в Медицинскую школу специализации (ординатуру);
- Те, кто на контрольной неделе проработал как минимум один час, помогая члену семьи или родственнику в его семейном предприятии, компании или бизнесе, без официального рабочего контракта, а также без оплаты. **Помогающие члены семьи** должны быть частью семьи владельца фирмы или сельскохозяйственного предприятия, даже если они не живут вместе (например, сын, работающий в фирме или на сельскохозяйственном предприятии родителей; жена, помогающая супругу в его бизнесе).

#### МОД. 2 Нет

Сюда относятся:

- Те, кто на контрольной неделе года выполнял неоплачиваемую работу в организациях, ассоциациях, учреждениях на добровольных началах;
- Те, кто учится в аспирантуре, даже со стипендией, если это было единственной профессиональной деятельностью в указанную неделю;
- Те, кто проходит обучение, получая стипендию;
- Те, кто на контрольной неделе отработал часы, чтобы получить доход гражданства, если они являются единственными часами работы;
- Сезонные рабочие, которые не были заняты на работе в указанную неделю.

#### **Вопрос 5.2.1** В чем главная причина, по которой вы не работали на этой неделе?

Отсутствие работы в течение контрольной недели может быть вызвано разными причинами. Помимо наиболее очевидных (отпуск, болезнь), причинами отсутствия могут быть следующие:

- **Гибкий график работы:** включает вертикальный неполный рабочий день, отпуска с компенсацией, работа по сменам и т.д.
- **Обязательный декретный отпуск:** соответствует обязательному периоду отпуска, предусмотренному законом, для обеспечения

матерям в предродовой и послеродовой период времени для ухода и отдыха (пять месяцев в целом).

- **Отпуск по уходу за ребенком:** факультативное отсутствие на работе до двенадцатого года жизни ребенка, может быть взят матерью или отцом, для заботы о ребенке в раннем возрасте.
- **Касса интеграции заработной платы:** включает в себя тех, кто временно не работает и получает денежное пособие кассы интеграции очередного или внеочередного характера.
- **Уменьшение деятельности/отсутствие работы, за исключением КИЗП:** включает уменьшение деятельности или отсутствие работы в связи с пандемией (COVID-19).
- **Другие причины:** например, помощь согласно Закона 104, уменьшение деятельности предприятия и т.д.

Работник, находящийся в отпуске по уходу за ребенком, должен ответить “Оплачиваемый отпуск по уходу за ребенком (даже только с выплатами), т. е. факультативное отсутствие до 12-го года ребенка”, даже если он не получает зарплату, но работодатель все равно делает налоговые выплаты.

#### **Вопрос 5.3** Вы ищите работу?

Отвечают “Да” также и те, кто начнет работу в течение 3 месяцев с даты опроса.

#### **Вопрос 5.4** За 4 недели с 5 сентября по 2 октября 2021 г. вы предприняли какие-либо попытки для поиска работы?

Отвечают “Да” также и те, кто начнет работу в течение 3 месяцев с даты опроса.

#### **Вопрос 5.5.14** За 4 недели с 5 сентября по 2 октября 2021 г. вы предприняли другие действия для поиска работы, не включенные в предыдущие (за исключением ожидания результатов предыдущих действий: конкурсы, собеседования и т.д.)?

Кто начнет работу в течение 3 месяцев с даты опроса, должны ответить “Да”.

**Вопрос 5.6** Если бы Вы нашли работу на неделе с 26 сентября по 2 октября 2021 г., то Вы могли бы приступить к работе немедленно или в течение ближайших двух недель?

Отвечают «Да» также те, кто выходит на новую работу в течение 3 месяцев до даты сбора данных.

**Вопрос 5.7** У Вас была в прошлом оплачиваемая работа? Укажите неоплачиваемую работу только в случае, если вы работали на предприятии своей семьи

Должны выбрать ответ «Да» те, кто, не работая в настоящий момент, но находясь в поиске работы, имел в прошлом оплачиваемую работу или же работал безвозмездно в бизнесе своей семьи.

**Вопрос 5.8** Какой тип работы Вы сейчас выполняете?

**МОД. 1 Работа по найму**

Работа, с контрактом или без, которая выполняется для государственного или частного работодателя, за которую выплачивается вознаграждение в виде заработной платы, возмещения расходов, оплаты продуктами труда, предоставлением еды и проживания и пр.

Сюда также относятся:

- Ученики, практиканты и стажеры, чья работа **оплачивается** (оплачиваемая стажировка, стипендия, исследовательский грант), т.е. те, кто совмещает учебу с практикой или работой;
- Работники, работающие в компании, предоставляющей услуги временной работы;
- Те, кто работает на дому на одну или более организаций;
- священники и священнослужители любой религии;
- омашние сотрудники (домработницы или обслуживающий персонал, водители и садовники);
- **оплачиваемые помогающие члены семьи** даже при отсутствии официального договора. Если же помогающий член семьи **не оплачивается**, тогда нужно выбрать «Помогающий член семьи».

**МОД. 2 Скоординированное сотрудничество на постоянной основе (с проектом или без него)**

Характеристики контракта данного типа — это автономия сотрудника, координация работы,

организованная заказчиком, преимущественно индивидуальные особенности работы и пр.

**МОД. 3 Разовое предоставление услуг**

Тип сотрудничества, не предполагающий субординацию, для выполнения нерегулярной работы, при которой работник обязуется предоставить товар или услугу, выполненную полностью самостоятельно. Должны учитываться такие разовые услуги и работы, выполнение которых занимает не более 30 дней в календарном году для одного заказчика, а вознаграждение от одного заказчика не превышает 5 000 евро в год. Разовый работник приступает к работе, получив оплату за вычетом 20%. В случае превышения суммы оплаты в 5000 евро, невзирая на число заказчиков, работник обязан зарегистрироваться в INPS и оплачивать соответствующие взносы.

**МОД. 4 Предприниматель**

Тот, кто управляет своей собственной компанией (сельскохозяйственной, промышленной, в сфере услуг и пр), в которой есть наемный персонал. Следовательно, предприниматель имеет как минимум одного наемного работника, а его непосредственная работа состоит в организации и управлении предприятием или компанией. Если, помимо организации и управления, человек также непосредственно участвует в производственном процессе и этот вид деятельности превалирует, тогда будет более правильным выбрать вариант «Работа на себя». Например, кузнец, у которого есть мастерская, где также работает помощник, и у которого непосредственно кузнечное дело занимает больше времени, чем управление мастерской.

**МОД. 5 Лицо свободной профессии**

Тот, кто ведет свое дело в одной из сфер т.н. свободных профессий, где превалирует интеллектуальный труд (нотариус, адвокат, врач-стоматолог, строительный инженер и пр.). В этом случае лицо свободной профессии может быть как зарегистрирован в профессиональном ордене, так и не зарегистрирован.

**МОД. 6 Индивидуальный предприниматель**

Тот, кто управляет сельскохозяйственным предприятием, небольшим производственным или торговым предприятием, ремесленной мастерской, магазином, гостиницей и пр., участвуя в деле собственным физическим трудом. В эту категорию также относятся непосредственные землевладельцы, арендаторы сельхозугодий и прочие, кто работает по месту проживания, производя продукт непосредственно для конечного потребителя, а не по заказу какой-либо компании. Индивидуальный

предприниматель может как иметь, так и не иметь наемных работников. То, что его отличает от просто предпринимателя, - это то, что он непосредственно участвует в производственном процессе, и этот вид деятельности превалирует над управлением собственным бизнесом. Поэтому, если у человека есть наемный персонал и организация и управление бизнесом превалируют в его повседневной занятости, в этом случае будет правильным выбрать вариант ответа «Предприниматель».

#### МОД. 7 Член кооператива

Тот, кто является активным членом кооператива, работающего в сфере производства или услуг, т.е. тот, кто в качестве возмещения за свой труд получает не регулярное вознаграждение согласно трудовому договору, а гонорар, пропорциональный вложенному труду или же доле в кооперативе.

#### МОД. 8 Помогающий член семьи

Кто сотрудничает с членом семьи, который ведет бизнес самостоятельно, без трудовых отношений, регулируемых договором и **без какой-либо формы оплаты** (например, жена, помогающая мужу-владельцу магазина, сын, помогающий отцу фермеру и т. д.).

Если же помогающий член семьи **получает оплату**, тогда нужно выбрать «Наемная работа».

### Вопрос 5.9 Эта работа...

#### МОД. 1 Временная

Рабочие отношения, которые заканчиваются при наступлении заранее оговоренных условиях (прошествии времени, при выполнении заказа, достижении определенной цели, возвращении временно отсутствующего работника).

#### МОД. 2 Постоянная

Рабочие отношения, для которых не оговорено время их окончания.

### Вопрос 5.11 Ваша нагрузка на работе

#### МОД. 2 Частичная занятость

Имеется в виду работа, которая предполагает занятость, меньшую по количеству часов, чем это закреплено нормативно для работников данной категории.

Частичная занятость может быть следующих типов:

1. **Горизонтальная:** когда вы работаете каждый день, но сокращенное количество часов;
2. **Вертикальная:** когда вы работаете лишь определенные дни недели, или определенные

недели в месяце, или определенные месяцы в году;

3. **Смешанная:** когда рабочий график предполагает как горизонтальную, так и вертикальную неполную занятость.

Человек, который работает на себя, также может быть занят неполный рабочий день (например, владелец магазина, который работает в магазине лишь по утрам или после обеда).

### Вопрос 5.13 К какой отрасли экономики относится предприятие, где вы работаете или являетесь владельцем?

Чтобы выбрать отрасль, имейте в виду:

- Вид деятельности (производство, монтаж, ремонт, розничная торговля и пр.);
- Продукт данной деятельности, т.е. товар или услугу (обувь, транспортные средства, детали или аксессуары, информатика, уборка и пр.).

Например:

- Изготовление мебели;
- Розничная продажа одежды.

Если компания или предприятие выполняет несколько видов деятельности, учитывайте главный, т.е. тот, что приносит наибольший доход или добавленную стоимость, исходя из следующих критериев:

- A) Производство, включая переработку, главенствует над другими видами деятельности.
- B) Обработка земли главенствует над сбором урожая и торговлей; оптовая торговля главенствует над розничной; торговля в целом главенствует над другими видами непродуцированной деятельности (монтаж, ремонт, текущее обслуживание и пр.).

В случае, если вид деятельности компании или организации, где Вы работаете фактически, отличается от вида деятельности компании, сотрудником которой Вы являетесь, имейте в виду вид деятельности той компании, где вы оформлены и где вы получаете вознаграждение, а не ту организацию, где вы присутствуете физически в течение рабочего времени. Например, сотрудник охранного предприятия, который получил работу в банковской организации, должен указывать вид деятельности своего предприятия, а не банка, где он выполняет свои служебные обязанности.

#### МОД. 1 Сельское хозяйство, лесное хозяйство, охота и рыболовство

Возделывание сельскохозяйственных земель, выращивание растений, животноводство, в т.ч.

происходящее одновременно с возделыванием земли, охота и отлов животных, выращивание и использование лесов; рыболовство и аквакультура.

#### **МОД. 2 Добыча ископаемых в карьерах, рудниках или шахтах и услуги по добыче полезных ископаемых**

Добыча полезных ископаемых, которые находятся в природе в твердой, жидкой или газообразной форме. Добыча может происходить путем подземной шахты или открытого карьера, буровых скважин, добычи в море и пр. Сюда также относятся профессиональные услуги по добыче ископаемых (геологическая разведка путем сбора образцов породы, бурение, установка буровых платформ для добычи нефти и газа, мытье и прочистка буровых скважин, дренаж шахт и пр.).

#### **МОД. 3 Производство и ремонт, обслуживание и монтаж оборудования**

Превращение (физическое или химическое) материалов, веществ и компонентов в новые или измененные продукты, восстановление или существенная реконструкция продуктов.

Обработка, производство и хранение всех типов продуктов питания; табачная и текстильная промышленность; изготовление одежды из ткани, меха, кожи и замши; изготовление обуви; деревообрабатывающая промышленность и изготовление мебели; изготовление изделий из соломы и плетеные изделия; бумага, картон и сопутствующая продукция; кокс и продукты нефтепереработки; химическая и фармацевтическая продукция; краски, эмали и лаки; резиновая и пластиковая продукция; предметы из стекла, керамики и фарфора; строительные материалы; металлургическая продукция; компьютеры и электронные, оптические и электрические товары; транспортные средства; ювелирные украшения; музыкальные инструменты; спортивное оборудование; игрушки; медицинское оборудование и инструменты. Сюда также относится выпуск ежедневной прессы, книг и периодических изданий, рекламных модулей и другая соответствующая деятельность, такая как переплетные услуги, подготовка печатных форм, электронная обработка текстов и иллюстраций, ремонт, обслуживание и монтаж оборудования.

Исключение: ремонт автомобилей и мотоциклов, которые должны быть включены в раздел «Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов». Исключение: ремонт компьютеров, средств связи и других товаров для персонального и домашнего использования, которые должны быть включены в раздел «Другие виды услуг; ремонт товаров для личного и домашнего использования».

#### **МОД. 4 Электроснабжение, газоснабжение, пароснабжение и кондиционирование воздуха**

Производство, передача и распределение электроэнергии, природного газа, пара, горячей воды и кондиционированного воздуха посредством постоянной инфраструктуры (сетей) по линиям электропередач, трубопроводам и каналам. Исключение: автономное управление газопроводами, которые покрывают большие территории и связывают производителей газа с дистрибьюторами или городскими центрами (газопроводы относятся к варианту ответа «Транспорт (пассажирский или грузовой посредством труб, каналов, автодорог, водного и авиасообщения), складирование, почтовые услуги и курьерские службы»). Исключение: управление организациями по оказанию услуг водоснабжения и канализации (которые относятся к варианту ответа «Водоснабжение и канализация, уборка и утилизация мусора»).

#### **МОД. 5 Водоснабжение и канализация, уборка и утилизация мусора**

Сбор, обработка и подача воды; управление канализационными сетями; сбор и очистка сточных вод; сбор, сортировка и утилизация твердых и нетвердых бытовых отходов, опасных и безопасных отходов; вторичное использование и подготовка к переработке металлолома, пластиковых материалов, твердых отходов – бытовых, промышленных и биомассы; улучшение состояния и санитарная обработка зданий и местности, наружных и подземных вод.

#### **МОД. 6 Строительство зданий, транспортной инфраструктуры и инженерных сетей**

Строительство зданий, дорог, железных дорог, метрополитена, взлетно-посадочных полос; строительство мостов и туннелей; водной инфраструктуры и инфраструктуры для общественного использования электроэнергии и телекоммуникаций; снос зданий и подготовка строительных площадок; установка электрического и водного оборудования; укладка материалов для оконных и дверных рам, полов и пр.

#### **МОД. 7 Торговля оптовая и розничная; ремонт автомобилей и мотоциклов**

Оптовая и розничная торговля товарами любого типа. Сюда относится также ремонт (помимо продажи) автомобилей и мотоциклов. Исключение: снабжение продуктами питания и напитками для непосредственного потребления и продажа еды на вынос (рестораны, бары, пиццерии, пабы и п.), которые относятся к варианту ответа «Услуги проживания и услуги общественного питания для непосредственного потребления».

**МОД. 8 Транспорт (пассажирский или грузовой посредством труб, каналов, автодорог, водного и авиасообщения), складирование, почтовые услуги и курьерские службы**

Деятельность в сфере пассажирского и грузового транспорта, осуществляемая на регулярной или разовой основе посредством железных дорог, трубопроводов, автодорог, водных и воздушных путей сообщения, а также вспомогательная деятельность, такая как услуги на терминалах, управление парковками и гаражами, погрузочно-разгрузочные центры, товарные склады и пр.; прокат автотранспорта с водителем. Сюда также включены почтовые услуги и курьерские службы.

**МОД. 9 Услуги проживания и услуги общественного питания для непосредственного потребления**

Гостиничная деятельность и краткосрочная аренда жилья для путешественников (гостиницы, туристические деревни, хостелы, кэмпинги, пр.); услуги общественного питания для непосредственного потребления независимо от формы заведения: рестораны, которые предлагают стандартное обслуживание, самообслуживание или еду на вынос; временные и постоянные киоски с едой с местами для сидения и без них, кондитерские, магазины мороженого, столовые, бары, пабы, пивные, кафе и пр.).

**МОД. 10 Информационные и коммуникационные услуги**

Издательская деятельность, включая выпуск программного обеспечения, кинематографические услуги, производство видео, теле- и радиопередач, музыкальная и звукозапись, телекоммуникации (по стационарной, мобильной и спутниковой связи), консультации по информационным услугам и информации (поисковые системы в интернете, обработка данных, хостинг, управление базами данных и пр.), а также деятельность издательств и информационных агентств, передающих информацию, изображения и специальные услуги средствами массовой информации.

**МОД. 11 Финансовые и страховые услуги**

Финансовое посредничество, включая страховые и перестраховочные услуги, пенсионные фонды (за исключением обязательных фондов социального страхования), вспомогательная деятельность при финансовом посредничестве (промоутеры, агенты, брокеры и поставщики финансовых продуктов, услуги почтовых переводов, услуги денежных переводов и пр.).

**МОД. 12 Недвижимость**

Деятельность арендаторов, агентов и брокеров по недвижимости, которые заняты в одной из следующих сфер: продажа и покупка недвижимости, аренда

недвижимости, другие услуги в сфере недвижимости, такие как оценка недвижимости и деятельность агентов по недвижимости в интересах третьих лиц. Сюда относится деятельность в отношении недвижимости, которая находится в личной собственности, в аренде или субаренде.

**МОД. 13 Профессиональная, научная и техническая деятельность**

Специализированная профессиональная, научная и техническая деятельность, где требуется высокий уровень подготовки и глубокое понимание предмета. Сюда относится деятельность юристов и налоговых консультантов, налоговых агентов, бухгалтерия и аудит, управление компанией и управленческий консалтинг, работа технических бюро (архитектурных, инженерных, проектных, строительного надзора, в области исследований и картирования, а также деятельность, связанная с техническим осмотром и приемкой работ любого типа); деятельность в сфере исследования и развития в области естественных наук, инженерии, гуманитарных наук; реклама (разработка рекламных кампаний); исследования рынков и опрос мнений; специализированный дизайн (графический, технический и пр.); фотография (фотоуслуги, работа фоторепортера, аэрофотосъемка и пр.); устный и письменный перевод; аграрный консалтинг. В эту категорию также входит работа ветеринара в ветеринарной клинике или на ферме, работа в приютах для животных, больницы и прочие стационарные услуги для животных.

**МОД. 14 Прокат, агентства путешествий, услуги для компаний**

Прокат и лизинг нематериальных и нефинансовых активов и широкий ассортимент материальных активов, таких как автотранспорт без водителя, водный и воздушный транспорт, офисное оборудование (мебель, компьютеры, принтеры и пр.), спортивное и развлекательное оборудование, видеокассеты и диски, оборудование для сельскохозяйственных работ, строительства и инженерного дела. Сюда также относится деятельность по поиску, подбору и направлению на работу персонала, агентств путешествий и туроператоров, услуги частных сыщиков и частной охраны (например, спутниковая охранная автосигнализация), услуги по уборке и дезинфекции (зданий, промышленных машин, автоцистерн, грузовых контейнеров и пр.); уход и содержание ландшафта (включая парки, сады, газоны как на государственной, так и на частной территории), деятельность колл-центров, дистанционное обслуживание; организация конгрессов и выставок, а также деятельность по поддержке компаний (например, агентство по перекредитованию, запрос сертификатов и оперативное закрытие дел и пр.).

**МОД. 15 Органы государственной власти, центральные и местные, оборона, обязательное социальное страхование**

Деятельность органов государственной власти. Сюда относится работа государственной администрации в целом (например, органы исполнительной власти, законодательной, финансовой и прочие на всех уровнях), деятельность в сфере внешней политики, обороны, внутреннего порядка и безопасности, юстиции, деятельность пожарной службы и гражданской обороны, а также обязательное социальное страхование (INPS, INAIL, пр.).

**МОД. 16 Образование государственное и частное**

Образование, как государственное, так и частное, на любом уровне и по любой профессии. Это могут быть устные и письменные уроки, которые проводятся по радио, телевидению, через интернет или почту. Сюда также относятся образовательные услуги, которые предоставляются учреждениями, входящими в государственную образовательную систему, а также образование для взрослых, программы борьбы с неграмотностью и пр. Сюда также относятся военные школы и академии, а также школы, находящиеся внутри исправительных учреждений. Сюда также относится обучение в спортивных и развлекательных целях (обучение теннису, плаванию, актерскому мастерству, танцам и пр.) и автошколы. Исключение: детские сады, как государственные, так и частные, которые относятся к варианту ответа «Здравоохранение и социальная помощь в условиях стационара и вне его».

**МОД. 17 Здравоохранение и социальная помощь в условиях стационара и вне его**

Оказание медицинских услуг и деятельность социальных служб (в условиях стационара и вне его, для пожилых людей и инвалидов, организации, помогающие людям с ментальными нарушениями и наркозависимым). Сюда относятся врачебный прием, а также лечение, выполняемое врачами общей практики, специалистами и стоматологами. Их деятельность может осуществляться в частных кабинетах, в поликлиниках, больницах и во врачебных кабинетах, расположенных в организациях, школах, домах престарелых, профсоюзных организациях, а также на дому, по месту проживания больных.

**МОД. 18 Художественная, спортивная, развлекательная деятельность**

Широкая гамма деятельности, направленная на удовлетворение различных интересов в сфере культуры и развлечений, включая спектакли, управление музеями, библиотеками, памятниками истории, заповедниками, зоопарками, компаниями по организации азартных игр (казино, залы игровых

автоматов, залы бинго и пр), спортивная и рекреационная деятельность (спортивное оборудование, спортивные клубы, тренажерные залы, охотничьи и рыболовные угодья; игротеки, танцевальные залы, термальные парки, пр.) Сюда также относится деятельность индивидуальных художников.

**МОД. 19 Другие виды услуг; ремонт товаров для личного и домашнего использования**

Деятельность организаций и ассоциаций (ассоциации работодателей, профсоюзы, партийные и религиозные организации и объединения); ремонт товаров для личного и домашнего использования; деятельность в сфере персональных услуг (прачечные, химчистка, парикмахер, косметолог и пр.) Сюда также относится ремонт компьютеров и промышленные прачечные.

**МОД. 20 Работа в семье и в жилых домах; работодатель для домашнего персонала**

Работа в семье и в жилых домах (включая кондоминиумы), которые выступают в качестве работодателей для домашнего персонала: помощники по хозяйству, повара, официанты, дворецкие, прачки, садовники, портье, персональные водители, сторожи, няни и пр.

**МОД. 21 Иностранная организации и учреждения**

Деятельность иностранных организаций, таких как ООН и их специализированные организации, ЕС, ОБСЕ, МВФ, Всемирный банк и пр.

**Вопрос 5.15 В течение недели с 26 сентября по 2 октября г. Вы были...**

**МОД. 1 Получатель/-ница одной или более трудовых пенсий или Получатель/-ница рентного дохода (проценты или рента от инвестиций в движимое и недвижимое имущество)**

- **Получатель/-ница одной или более трудовых пенсий:** кто получает одну или более пенсий по старости или инвалидности. Эти выплаты предназначены людям по итогам их трудовой деятельности по достижению определенных пределов по возрасту, трудовому стажу или потери трудоспособности. В эту категорию также относятся пенсии, представляющие собой компенсацию по причине несчастного случая и профессионального заболевания. Суть этих пенсий – возмещение человеку уменьшение его возможностей или в случае смерти (в этом случае пенсию получает наследник), наступившее в результате события, происшедшего при выполнении работы. Этот вид пенсий выплачивается только в случае минимального периода уплаты взносов.

- **Получатель/-ница рентного дохода:** тот, кто получает доход, ренту или вознаграждение от собственности, инвестиций, аренды, роялти и пр.

#### МОД. 4 Другое

Тот, кто находится в положении, отличном от перечисленных в списке (например, пенсионер по причинам, отличным от трудовых, получатель социальной пенсии, пенсии по гражданской инвалидности и пр.).

## 6 Место учебы или работы

### Вопрос 6.1 Вам приходится добираться до привычного места учебы или работы?

- Выберите «Да, чтобы добраться до места учебы» в том числе и для детей, посещающих детский сад, начальную школу и пр.
- Работающие студенты должны выбрать «Да, чтобы добраться до места работы».
- Те, кто работает частично на дому, а частично — в офисе (частичная удаленная работа, *smart working*, горизонтальная частичная занятость) могут выбрать «Да, чтобы добраться до места работы» или «Нет, потому что работаю дома», исходя из места (дом или офис), где они проводят большую часть рабочего времени (больше рабочих дней).
- Сельскохозяйственные работники-поденщики, которые работают на различных фермах и, следовательно, не имеют фиксированного места работы, должны выбрать вариант «У меня нет фиксированного места работы».

- Выбрать вариант «Нет, потому что ни учусь, ни работаю, ни посещаю профессиональные курсы» даже в том случае, если человек ежедневно провожает детей в школу, но после этого не едет/не идет на работу или учебу.

### Вопрос 6.3 Где находится Ваше привычное место учебы или работы?

- В случае, если наемный работник компании-подрядчика выполняет работы по обслуживанию на неком предприятии, надо указать, где находится это предприятие, а не компания-работодатель.
- Если наемный работник оказывает консалтинговые услуги в компании или в месте, отличном от компании, чьим сотрудником он является, указать место, где он проводит консультации.
- Работающие студенты должны указать место работы.
- Тот, кто работает на транспорте (водители, машинисты, водители трамвая, пилоты, моряки, пр.) должны указать место, откуда они начинают работу (например, стоянка, станция, депо, аэропорт, порт, пр.).
- Тот, кто имеет два места учебы или работы, должны указать главное место учебы или работы.

### Вопрос 6.4 Откуда Вы добираетесь до привычного места учебы или работы?

#### МОД. 1 С этого места жительства

Местожительства, на адрес которого было доставлено письмо от ISTAT (Национального института статистики Италии).